

FAAFINTA

FAAFINTA

الرسمية

الجمهورية

JAKHUUBIYADDA DIMOQRAADIGA SOOMALIYA

الجمهورية الصومال الديمقراطية

Sannadka 11aad Muqdisho 25 Juunyo 1983 L. R 6

FAAFIYAAHIN BIL SOO BAXA

Laanta Faaifinta Rasniga ah ee Madaxtooyada J.M.S.
QIILKAADW waa 5 Bilin lambar waliba—RUKUNKA QIILKAADW
waa Sha. 100 Somaliya guudheedda—dibaddoodaana waa Sha.
200. Bilanka la weydiiisto waqtiga loo gooyey wuxuu ka baxaa
bilas 1 Janayo Qiilaha quritaanku P.K. nalkii asalka ah wa-
zoo ka yar waa 2 laba sha. — RUKUNKA IYO QURITAANKA BILKA
& WEYDIIISTA LAANTA KAMAALKA Faaifinta Rasniga ah ee Maag-
ka wanaa lagu kicinayaa Xafiiska Canshuuraha ee Madaxtooyada
radaa Laagta.

K O O B N I I N

QAYBTA

KOONAAD

SHARCI

SHARCI L. 8 ee 18 Maajo 1983, Dhismaha
Warshadda Farsamada Doonyaha
Caagga ee Soomaaliyeed. E.C.E. 340

SHARCI L. 9 ee 1 Juun 1983, Xeer Sharci
Lam. 3 ee 14.4.83, Wax ku darid shar-
ciga Hawiaha Difaaca Qaranka (shar-
ci lam. 32,28.4.81. » 350

QAYBTA

LABAAD

KEER MADAXWEYNAHA JDS, L. 24/Bis
ee 23.5.83, Billad Maar oo Hawikarni-
mo ah oo lagu Maamuusay Jaalle Xu-
seen Salaad Dhuxul. » 351

QAYBTA KOOWAAD
SHARCI

SHARCI Lam. 8 taariikh 18 Maajo 1933, Dhismaha
Warshadda Farsamada Doonyaha Caagga ee Soomaaliyeed.

MADAXWEYNAHA JDS
ISAGOO TIXGELINAAYA: Oggolaanshaha Guddiga
Soogtada ah ee Golaha Shacbiga;

WUXUU SOO SAARAYAA
Sharciga soo socda:

Qod. 1aad

Dhismaha Warshad Madax bannaan

1. Sharcigan waxaa lag u dhisay Warshad Madax bannaan oo ahdda kaddib lagu magaacibi doono «Warshadda Farsamada Doonyaha Caagga Soomaaliyeed» (CRP).

2. Warshaddani waxay yeelan doontaa shakhsiyad caanuuni ah iyo awood dhaqaale oo madax bannaan, marka laga billaabo 1da Jannaayo 1982.

Qod. 2aad

K o r m e e r

Waxaa Warshadda gebi ahaanteed hantideeda leh Dawladda J.D.S., waxaana hawlaheeda kormeeri doona Wasiirka Wasaaradda Kalluumaysiga, lagumana dhaqi doono sharciga lambarkiisu yahay 17 ee 21.4.74 ee ku saabsan awoodda Wasiirka hay'adaha madaxa bannaan u leeyahay.

Waxaa lagu dhaqi doonaa Warshadda dhanka ahntidhawrka, sharciga lambarkiisu yahay 16 ee bishii Abriil 1970kii ee lagu maamulo hantidhawrka Wakaladaha madaxa bannaan, Warshadaha, hay'adaha ga-

Qod. 3aad

Xarunta Dhexe ee Warshadda

Xarunta dhexe ee Warshaddu waa Muqdisho, wazayna laamo iyo Xafiisyo ka furan kartaa meelihii kale ee ay aragto inay ganacsigeeda anfici doonaan, kuwaasoo noqon kara kuwa ay ka furato Degmooyinka iyo Gobollada J.D.S iyo Dalalak dibadda.

Qod. 4aad

Ujeeddooyinka

Ujeeddooyinka Warshadda Farsamada Doonyaha Caagga (GRP) Soomaaliyeed waxa ay yihiin:

- b) Inay sameeyso, iibisana Doonyo iyo alaabooyin kale ee laga sameeyo Caagga.
- t) In ay ka qeyb qaadato herumarinta Xeebaha Soomaaliyeed, iyadoo sameyneysa Doonyo tayadoodu aad u sarreysa, kuna habboon xaaladda badda Soomaaliyeed. Qiimaha Doonyaha lagu iibinayo wuxuu n qonayaa mid suuragal a huna dhigma qaymaha lagaga soo gato Doonyaha Dalalak dibadda.
- J) Inay kordhiso dakhliga lacagta adag ee Dalka soo gasha iyadoo dhacfin doonto Doonyo iyo waxyaalaha kale ee laga sameeyo Caagga.

Qod. 5aad

Awoodda Maamulka Warshadda

Warshaddu waxay yeelanaysaa awoodda Maamu-
leed ee soo socota:

- b) In ay mehered ganacsi, ka hirgeliso Dalka gudihiisa iyo dibaddiisaba, taasoo noqon karta sameynta Doonyaha iyo ka ganacsiga Doonyaha, Matoorada Doonyaha, Dalalka Doonyaha, ka baxinta, iyo...

t) In ay Warshaddu qorato shaqaalaha ay u baahan tahay, iyadoo tixgeyineysa waqtiga iyo baahida ay u qabto shaqaalahaas iyo hadba siduu k utaliyo Guddiga Agaasimayaasha Warshadda oo ka turjumaya shuruudaha laga doonayo shaqaalaha Warshaddu u baahan tahay, iyadoo aan la cuskanin sharciga lambarkiisu yahay 36 ee 22.4.72 ee ku saabsan shaqo qorista iyo qaabka shaqaalanimo ee hay'adaaha madaxa bannaan.

j) Inay qorato abaal marinna siiso khubaro iyo hay'ada kale, iyadoo loogu daneynayo hawl fulinta Warshadda, taasoo la xiriirta sugidda iyo fulinta ujeeddoyinka Warshadda.

x) In ay guud ahaan iibsato kireysato ama wax ka le ku doorsato, qalab ama hanti guurto ama ma guurta ah oo looga baahan yahay socodsiinta hawlaha Warshadda.

kh) In ay xuquuq amase dow u yeelato wixii ay Guddiga Agaasimayaasha u arkaan lagama maarmaan amase dan u ah ujeeddoyinka Warshadda.

d) In ay iibiso, haggajiso, horumariso, kireyso, dooris, rahanto, ama ay dhameystirto dhammaan amase qeyb ka mid ah hantida iyo xuquuqda ganacsi ee Warshadda, sidii ay Guddiga Agaasimayaashu u arkaan is das u tahay.

r) In ay la gasho qandaraasyo, heshiisyo ama iskaashi Dawladdo ama hay'ado (Dawladda Hoose iyo kuwa kale oo la mid ah), ama shirkado ama dad kasta oo aduuska ka mid ah.

s) In ay abuurto hanti lacageed oo lagu fulinaayo ujeeddoyinkeeda, taasoo ku imaan karta dakhliga Warshadda ama amaah lagu qaato oggolaanshaha Guddiga Agaasimayaasha.

sh) In ay isticmaali karto, oggolaan karto, aqbali karto, dhimi karto, sameyn karto, kuno dhacmi karto

dh) In ay Bankiyada Dalka iyo dibaddaba ka furan karto xisaab socota, haddii uu Guddiga Agaasiyaasha u arko lagama maarmaan.

e) In ay lacag amaahin karto macaamiisheeda gaar ahaaneed ama ururo, haddii ay ballan qaadayaan ama laga hayo lamaanad.

g) Waxay awood u leedahay in ay uruursato sheegatana lacag kasta oo ay leedahay ama deymaha laga qabo.

f) In ay sameyso wax kastoo lagu horumarinaayo ujeedooyinka Warshadda.

Qod. 6aad

Xuquuqda gaar ahaaneed ee Warshadda Dawladda waxay taageereysaa suuq-gelinta waxyaabaha Warshaddu soo saarto.

Qod. 7aad

Canshuur dhaafka iyo u daneynta Warshadda

1. Waxay Dawladda Soomaaliyeed ka saamaxey-saa muddo ku siman shan (5) sano, canshuurta iyo kharajyada hoos ku xusan:

b) Canshuurta soo dejinta iyo dhoofinta.

t) Macaashul-macaashka.

2. Dawladda Soomaalidu waxay Warshadda ka saamaxey-saa muddo ku siman shan (5) sano, canshuurta dakhliga iyo macaashul-macaashka, laga bilaabo 1da Jannaayo 1982.

Qod. 8aad

Xubnaha iyo Dihsmaha Warshadda

1) Warshadd uwaxay yeelan doontaa qaab-dhis-meedka hoos ku tilmaaman:

b) Guddi Agaasimayaal.

t) Guddoomiye.

j) Maareeye Guud.

2) Xubnaha ka mid noqonaya Guddiga Agaasi-mayaasha iyo hawlahooduba waxay ku qeexan yihiin qodobbada soo socda.

Qod. 9aad

Guddiga Agaasiyaasha

1) Guddiga Agaasimayaashu waxay mas'uul ka noqonayaan dejinta iyo habeynta Siyaasadda Warshadda, iyadoo wixii isbeddeli anna go'aamintooda iyagu oggolaanayaan.

2) Guddiga Agaasiyaasha wuxuu ka kooban yahay xubnaha soo socda:

- I) Wasiirka Kalluumeysiga Guddoomiye
- II) Maareeyaha Guud ee Warshadda
- III) Wakiil ka tirsan Wasaaradda Qorsheynta
- IV) Wakiil ka tirsan Wasaaradda Maaliyadda
- V) Laba xubnood oo ka tirsan Ganacsatada gaar ahaaneed oo uu soo magacaabay Wasiirka Kalluumeysiga.

3) Shirarka Caadiga ah ee Guddiga Agaasimayaasha waxaa la isugu imaanayaa ugu yaraan laba jeer sanadkiiba. Hase ahaatee, qabashada fadhida aan caadiga ahayn, waxaa codsan kara xubin kasta oo ka mid ah Guddiga Agaasimayaasha.

4) Qabashada shirarka waxaa ogeysiinaya Agaasimayaasha Maareeyaha Guud, kaddib marka uu la tashado Guddoomiyaha, isagoo ku gaarsiinaya warqad, ugu yaraan laba toddobaad ka hor.

5) Agaasime kasta wuxuu leeyahay hal cod xubin, go'aankana waxaa lagu gaarayaa aqlabiyad sahlan. Haddiise codadka oggolaanshaha iyo kuwa diidmadu ay isla ekaadaan, waxaa dhaqan gelaya cod bixinta uu raaco Guddoomiyuhu.

6) Go'aanka Guddiga Agaasimayaashu ma ansaxayo, haddii aan go'aankaas lagu gaarin fadhi ay ka soo qayb galeen ugu yaraan afar (4) Agaasime.

7) Guddiga Agaasimayaasha ma ka laga reebo Maareeyaha Guud ee Warshadda waxay xaq u leeyi hiin gunno fadhi, taasoo uu xaddigeeda oggolaan doono Wasiirka Kalluumeysigu, isagoo tixgelinaya talada Guddiga Agaasiyaasha.

8) Hadal qorayaalka shirarka Guddiga Agaasimayaashu wuxuu noqonayaa midka rasmiga ah ama kan Ingiriiska.

Qod. 10aad

Muddada Xilka Guddiga Agaasimayaasha

Xubnaha Guddigu waxay xilka haynayaan muddo dhan laba sano, laga billaabo taariikhda la magacaabay.

Xubnaha dib waa loo soo dooran karaa muddo kale, waxayna ku xiran tahay oggolaanshaha iyo go'aaminta cidda ku shaqada leh.

Qod. 11aad

Magacaabidda Saraakiisha Warshadda

1) Maareeyaha Guud waxaa lagu magacaabayaa Xeerka Madaxweynaha J.D.S. iyadoo Madaxweynuhu tixgelinaayo talada Wasiirka Kalluumaysiga.

2) Madaxda qeybaha shaqada ee Warshadda, waxaa u magacaabaya hawlhooda, iyadoo la tixraacayo qodobka 5aad, xarafkiisa (b) ee sharcigan, Guddoomiyaha Guddiga, isagoo tixgelinaaya waanada Maareeyaha Guud iyo tan Guddiga Agaasimayaasha.

Qod. 12aad

Xilka Maareeyaha Guud

Warshaddu waxay yeelanaysaa Maareeye Guud oo ah madaxa hawl-fulinta Warshadda, isagoo yeelanaya awood buuxda iyo mas'uuliyadda maamulka oo idil iyo la socodka hawl-maalmeedka Warshadda oo dhammaantood lagu fulinayo Siyaasadda iyo miisaaniyadda ay go'aaminayaan Guddiga Agaasimayaasha.

Qod. 13aad

Xisaabaadka

1) Maareeyaha Guud waxaa waajib ku ah marka uu dhammaado sannad lacageedka Warshaddu, inuu saddex bilood gudahood ugu soo bandhigo Guddiga Agaasimayaasha, si ay u oggolaadaan, warqadda dheellitirka lacagaha (Balance Sheet), Macaashka iyo khasaarada (profit & loss accounts), isagoo muujinaya xaaladda dhaqaale ee Warshaddu ilaa iyo dhammadda kii sannad lacageedkii hore iyo dakhliga lacageed ee ka soo baxay hawl-fulinta sannadkaas.

2) Maareeyaha Guud waa inuu u gudbiyaa, bii kasta gudaheed rubac kasta ee sannadka, warqad ku meel gaar ah ee dheelitirka xisaabta oo caddeyneysa faa'iidooyinka iyo khasaaraadka, si ay u oggolaadaan.

3) Maareeyaha Guud ee Warshaddu, wuxuu u gudbinayaa xisaab xir sannadeedka Guddiga Agaasimayaasha, si ay u oggolaadaan, isagoo sii raacinaya warbixin sanadeedka lagu tifaftirayo hawl-qabadka Warshadda sannadkii la soo gudbay, laguna xucayo natiijooyinkii ka dhashay hawshii la soo qabtay, iyada oo la muujinayo waxtarka amase waxyeelada ka soo ifbaxday. Warbixinta waxaa ka mid ahaan doona oo ku jiri doona arrimaha soo socda:

I) Tirada shaqaalaha iyo mushaarka la siiyo,

II) Tiro koobka wax soo saarka,

III) Tiro koobka iibka jumlada,

IV Daraasadda dhibaateoyinkii lala soo kulmay meeshii lagala kulmay iyo wixii laga soo qabtay.

4) Afka loo adeegsanayo xisaabaadka Warshadda, waxay noqon doontaa midka rasmiga ah ama afka Ingiriiska.

Qod. 14aad

Hantidhawrka Xisaabaadka

Xisaab sannadeedka Warshadda, waxaa hantidhawraya Sarkaal hantidhawre ah (oo ka socda Hantidhawrka Guud) ama Guddiga Agaasimayaasha oo uu wakiishay Hantidhawrku.

Qod. 15aad

Qaab Shaqaaleedka Maamulka Warshadda

Warshadda Farsamada Doonyah Caagga Soomaaliyeed, waxay yeelan doontaa hab qaabeed shaqo iyo shaqaale, oo muujinaaya, qeexayana waajibaadka iyo xuquuqda shaqaalaha, gaar ahaan mushaarkooda, gunnoovinkooda iyo hawl-gabkooda.

Qod. 16aad
Miisaaniyadda

1) Muddo aan ka badneyn saddex bilood guda- hood, inta uusan dhammaan sanna dlacageedka, ayaa Maareeyaha Guud u gudbinayaa Guddiga Agaasima- yaasha, si ay u oggolaadaan dakhliga iyo miisaani- yadda sannadka dambe ee Warshadda.

2) Guddiga Agaasimayaashu waxay oggolaana- yaan warbixin xisaabaadka Warshadda, ugu dambeyn 31da Maarso sannad kasta, taasoo loo gudbinayo Wa- saaradda Maaliyadda iyadoo la raacinaayo warbixin sannadeed tifaftiran

Qod. 17aad
Hantida Warshadda

Hantida Warshaddu waxay ka kooban tahay:

1) Dhammaan hantida ma guurtada ah (fixed assets) iyo guurtada (movable properties) ee ay gada- tay, loogu dooqay ama si sharci ah loogu wareejiyay.

2) Dhammaan lacagaha Warshaddu dhigato Dal- ka Soomaaliya ama kuwa dibadda iyo wixii lacag cad- daan ah oo ay haysato.

3) Deynta Warshaddu ku leedahay macaami- sheeda, ha noqdeen kuwo gaar ahaaneed ama hay'ado kala geddisan.

4) Wixii qalab iyo alaabooyin ah ee Warshaddu leedahay.

Qod. 18aad
Hab lacageedka

1) Sannad lacageedka Warshaddu wuxuu billaa- banayaa 1da Jannaayo, wuxuuna dhammaanayaa 31da Disembar.

2) Macaashka laga helo Warshadda waxaa dib loogu maalgelinayaa Warshadda, iyadoo la raacayo go'aanka Guddiga Agaasimayaasha, kuwaasoo sugi doona baahida lacageed ee hawlaha Warshaddu fuli-

Qod. 19aad

Xeer Nidaamiye

Madaxweynaha Jamhuuriyadda Dimoqraadiga Soomaaliya ayaa awood u leh in uu Warshadda u soo saaro Xeer Nidaamiye isagoo tixgelinaaya talada Wasaaradda Kalluumaysiga.

Qod. 20aad

Sharcigani wuxuu dhaqan gelayaa taariikhda la saxiixo, waxaana lagu soo saarayaa Faafinta Rasmiga ah ee Jamhuuriyadda.

Muqdisho, 18 Maajo 1983

MADAXWEYNAHA JDS

(Maxamed Siyaad Barre)